

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2015/1369****ze dne 7. srpna 2015,****kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014, kterým se stanoví další dočasná mimořádná podpůrná opatření pro producenty některého ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 219 odst. 1 ve spojení s článkem 228 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 7. srpna 2014 zavedla ruská vláda zákaz dovozu některých produktů z Unie do Ruska, včetně ovoce a zeleniny. V reakci na tento zákaz přijala Komise řadu mimořádných podpůrných opatření, zejména prostřednictvím nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 913/2014 <sup>(2)</sup> pro broskve a nektarinky a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 932/2014 <sup>(3)</sup> a (EU) č. 1031/2014 <sup>(4)</sup> pro ostatní ovoce a zeleninu.
- (2) Dne 24. června 2015 byl tento zákaz prodloužen do srpna 2016. Pokračování zákazu je důvodem, že přetrvává vážná hrozba narušení trhu, která by mohla způsobit značný pokles cen kvůli tomu, že významný vývozní trh náhle přestal být dostupným. Pro takové situace na trhu se běžná opatření, která mohou být přijata podle nařízení (EU) č. 1308/2013, jeví jako nedostatečná. Mechanismus založený na podpoře pro určitá množství produktů podle nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014 by proto měl být prodloužen.
- (3) V zájmu vytvoření účinné záchranné sítě by finanční podpora Unie pro všechny výrobky, na které se vztahuje nařízení (EU) č. 1031/2014, měla být prodloužena o jeden rok. Nadto by na seznam výrobků způsobilých k získání podpory podle nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014 měly být vzhledem k jejich sezónnímu vývozu nyní doplněny broskve a nektarinky kódu KN 0809 30, které byly v loňském roce způsobilé pro podporu podle nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 913/2014.
- (4) Výpočet množství přidělených každému členskému státu by měl být proveden na základě úrovně vývozu dotyčných produktů do Ruska po dobu tří let před vyhlášením zákazu a upraven podle výše, v níž producenti v každém členském státě využili výjimečná podpůrná opatření, která jim byla k dispozici pro tyto produkty v posledním roce.
- (5) V případech, kdy využívání těchto výjimečných podpůrných opatření pro určitý produkt bylo v rámci jednoho členského státu velmi nízké, a administrativní náklady na poskytování podpory proto nepřiměřeně vysoké, by členský stát měl mít možnost se rozhodnout, že v době prodloužení zákazu nebude tato opatření provádět.
- (6) Jelikož lze předpokládat, že dotčené produkty, které by byly za normálních okolností vyvezeny do Ruska, budou nasměrovány na trhy jiných členských států, mohou výrobci stejných výrobků v členských státech, které tradičně své výrobky do Ruska nevyváží, čelit významnému narušení trhu a poklesu cen.
- (7) V zájmu další stabilizace trhu by proto měla být opět k dispozici finanční podpora Unie také pro výrobce ve všech členských státech, pokud jde o jeden nebo více produktů, na něž se vztahuje nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014, a to pro množství nepřesahující 3 000 t na jeden členský stát.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 913/2014 ze dne 21. srpna 2014, kterým se stanoví dočasná mimořádná podpůrná opatření pro producenty broskví a nektarinek (Úř. věst. L 248, 22.8.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 932/2014 ze dne 29. srpna 2014, kterým se stanoví dočasná mimořádná podpůrná opatření pro producenty některého ovoce a zeleniny a kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 913/2014 (Úř. věst. L 259, 30.8.2014, s. 2).

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014 ze dne 29. září 2014, kterým se stanoví další dočasná mimořádná podpůrná opatření pro producenty některého ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 284, 30.9.2014, s. 22).

- (8) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Aby mělo toto nařízení okamžitý dopad na trh a přispělo ke stabilizaci cen, mělo by vstoupit v platnost dnem jeho vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

### Změna nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014 se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) v odstavci 2 se doplňuje nové písmeno s), které zní:

„s) broskve a nektarinky kódu KN 0809 30.“;

b) v odstavci 3 se doplňuje nové písmeno c), které zní:

„c) období od 8. srpna 2015 do vyčerpání množství uvedených v čl. 2 odst. 1 pro jednotlivé dotyčné členské státy, nebo do 30. června 2016, podle toho, co nastane dříve.“;

2) Článek 2 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) v prvním pododstavci se doplňuje nové písmeno c), které zní:

„c) pro období uvedené v čl. 1 odst. 3 písm. c) množství uvedená v příloze Ib.“;

ii) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Pro každé období uvedené v čl. 1 odst. 3 písm. a) a c) bude uvedená podpora rovněž k dispozici ve všech členských státech pro stahování z trhu, sklizení nezralého ovoce a zeleniny nebo jejich nesklizení u jednoho nebo více produktů uvedených v čl. 1 odst. 2, jak to určí členský stát, za předpokladu, že toto další množství nepřesáhne 3 000 t na jeden členský stát v žádném z těchto období.“;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Pokud by množství určité kategorie produktů definované v příloze I a Ia, která byla v daném členském státě mezi 30. zářím 2014 a 30. červnem 2015 skutečně stažena z trhu, byla menší než 5 % celkového množství přiděleného tomuto členskému státu pro uvedenou kategorii produktů, může se tento členský stát rozhodnout, že nevyužije množství přidělené v příloze Ib. V tomto případě uvědomí členský stát Komisi o svém rozhodnutí do 31. října 2015. Od okamžiku oznámení nejsou operace prováděné v daném členské státě způsobilé pro podporu podle tohoto nařízení.“

Členské státy se mohou rozhodnout, že nevyužijí množství 3 000 tun uvedené v odst. 1 druhém pododstavci, nebo jeho část, a to k těmto referenčním dnům:

— do 31. října 2014 u období uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. a)

— do 31. října 2015 u období uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c)

Ve stejné lhůtě oznámí dotyčný členský stát Komisi jakákoli množství, která nebyla využita. Od okamžiku oznámení nejsou operace prováděné v daném členské státě způsobilé pro podporu podle tohoto nařízení.“;

3) V článku 9 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Organizace producentů žádají o výplatu finanční pomoci Unie podle článků 4, 5 a 6 do 31. ledna 2015, pokud jde o operace uskutečněné v období uvedeném v čl. 1 odst. 3 písm. a), do 31. července 2015, pokud jde o operace uskutečněné v období uvedeném v čl. 1 odst. 3 písm. b), a do 31. července 2016, pokud jde o operace prováděné v průběhu období uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c).“

2. Organizace producentů žádají o výplatu celkové finanční pomoci Unie podle článků 4 a 6 tohoto nařízení postupem podle článku 72 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 do 31. ledna 2015, pokud jde o operace uskutečněné v období uvedeném v čl. 1 odst. 3 písm. a) tohoto nařízení, do 31. července 2015, pokud jde o operace uskutečněné v období uvedeném v čl. 1 odst. 3 písm. b), a do 31. července 2016 tohoto nařízení, pokud jde o operace prováděné v průběhu období uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c) tohoto nařízení.“;

4) Článek 10 se mění takto:

a) v odstavci 1 se část prvního pododstavce nahrazuje tímto:

„Do 30. září 2014, 15. října 2014, 31. října 2014, 15. listopadu 2014, 30. listopadu 2014, 15. prosince 2014, 31. prosince 2014, 15. ledna 2015, 31. ledna 2015 a 15. února 2015 za období uvedené v čl. 1 odst. 3 písm. a), do 15. a posledního dne každého měsíce do 30. září 2015 za období uvedené v čl. 1 odst. 3 písm. b) a do 15. a posledního dne každého měsíce do 30. září 2016 za období uvedené v čl. 1 odst. 3 písm. c) oznámí členské státy Komisi tyto informace týkající se každého produktu:“;

b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Při předložení svého prvního oznámení sdělí členské státy Komisi výši podpory, kterou stanovily v souladu s čl. 79 odst. 1 nebo čl. 85 odst. 4 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 a s články 4, 5 nebo 6 tohoto nařízení, přičemž použijí vzory uvedené v příloze IV.“;

5) V článku 11 se doplňuje nové písmeno c), které zní:

„c) 30. září 2016, pokud jde o operace prováděné v průběhu období uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c).“;

6) Vkládá se příloha Ib, jejíž znění je uvedeno v příloze I tohoto nařízení.

7) Přílohy III a IV se nahrazují zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

## Článek 2

### Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. srpna 2015.

*Za Komisi*  
*předseda*  
Jean-Claude JUNCKER

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA Ib

Maximální množství produktů přidělená jednotlivým členským státům podle čl. 2 odst. 1 písm. c)

(v tunách)

	Jablka a hrušky	Švestky, hrozny stolní a kiwi	Rajčata, mrkev, paprika zeleninová (sladká paprika), okurky salátové a okurky nakládačky	Pomeranče, klementinky, mandarinky a citróny	Broskve a nektarinky
Bulharsko	0	0	0	0	950
Belgie	85 650	0	16 750	0	0
Německo	6 200	0	0	0	0
Řecko	2 500	16 300	1 350	7 950	20 900
Španělsko	7 600	5 000	22 900	55 450	38 400
Francie	12 150	0	3 250	0	450
Chorvatsko	2 150	0	0	3 200	0
Itálie	17 550	15 300	650	3 300	9 250
Kypr	0	0	0	11 850	0
Lotyšsko	500	0	1 250	0	0
Litva	0	0	3 000	0	0
Maďarsko	0	300	0	0	0
Nizozemsko	22 950	0	22 800	0	0
Rakousko	2 050	0	0	0	0
Polsko	296 200	1 750	31 500	0	1 900
Portugalsko	3 600	0	0	0	0“

## Vzory pro oznámení podle článku 10

## OZNÁMENÍ O STAŽENÍ Z TRHU – BEZPLATNÉ ROZDĚLENÍ

Členský stát: \_\_\_\_\_

Za období: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Organizace producentů					Producenti-nečlenové					Celková množství (t)	Celková finanční podpora Unie (v EUR)
	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)				Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)					
		Stažení	Doprava	Třídění a balení	CELKEM		Stažení	Doprava	Třídění a balení	CELKEM		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Jablka												
Hrušky												
<b>Jablka a hrušky celkem</b>												
Rajčata												
Mrkev/karotka												
Paprika zeleninová (sladká paprika)												
Okurky salátové a okurky nakládačky												
<b>Zelenina celkem</b>												
Švestky												
Čerstvé stolní hrozny												
Kiwi												
<b>Ostatní ovoce celkem</b>												

Produkt	Organizace producentů					Producenti-nečlenové					Celková množství (t)	Celková finanční podpora Unie (v EUR)
	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)				Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)					
		Stažení	Doprava	Třídění a balení	CELKEM		Stažení	Doprava	Třídění a balení	CELKEM		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Pomeranče												
Klementinky												
Mandarinky												
Citrony												
<b>Citrusové plody celkem</b>												
Broskve												
Nektarinky												
<b>Broskve a nektarinky celkem</b>												
Zelí												
Květák a brokolice květáková												
Houby												
Bobuloviny												
<b>Ostatní celkem</b>												
<b>CELKEM</b>												

\* V každém oznámení je třeba vyplnit samostatnou excelovou tabulku.

## OZNÁMENÍ O STAŽENÍ Z TRHU – JINÁ URČENÍ

Členský stát: \_\_\_\_\_

Za období: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Organizace producentů		Producenti-nečlenové		Celková množství (t)	Celková finanční podpora Unie (v EUR)
	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Jablka						
Hrušky						
<b>Jablka a hrušky celkem</b>						
Rajčata						
Mrkev/karotka						
Paprika zeleninová (sladká paprika)						
Okurky salátové a okurky nakládačky						
<b>Zelenina celkem</b>						
Švestky						
Čerstvé stolní hrozny						
Kiwi						
<b>Ostatní ovoce celkem</b>						
Pomeranče						
Klementinky						
Mandarinky						
Citrony						
<b>Citrusové plody celkem</b>						
Broskve						
Nektarinky						

Produkt	Organizace producentů		Producenti-nečlenové		Celková množství (t)	Celková finanční podpora Unie (v EUR)
	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
<b>Broskve a nektarinky celkem</b>						
Zelí						
Květák a brokolice květáková						
Houby						
Bobuloviny						
<b>Ostatní celkem</b>						
<b>CELKEM</b>						

\* V každém oznámení je třeba vyplnit samostatnou excelovou tabulku.



## OZNÁMENÍ O NESKLÍZENÍ A SKLÍZENÍ NEZRALÉHO OVOCE A ZELENINY

Členský stát: \_\_\_\_\_

Za období: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Organizace producentů			Producenti-nečlenové			Celková množství (t)	Celková finanční podpora Unie (v EUR)
	Plocha (ha)	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)	Plocha (ha)	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Jablka								
Hrušky								
<b>Jablka a hrušky celkem</b>								
Rajčata								
Mrkev/karotka								
Paprika zeleninová (sladká paprika)								
Okurky salátové a okurky nakládačky								
<b>Zelenina celkem</b>								
Švestky								
Čerstvé stolní hrozny								
Kiwi								
<b>Ostatní ovoce celkem</b>								
Pomeranče								
Klementinky								
Mandarinky								
Citrony								
<b>Citrusové plody celkem</b>								
Broskve								
Nektarinky								

Produkt	Organizace producentů			Producenti-nečlenové			Celková množství (t)	Celková finanční podpora Unie (v EUR)
	Plocha (ha)	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)	Plocha (ha)	Množství (t)	Finanční podpora Unie (v EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
<b>Broskve a nektarinky celkem</b>							(g) = (b) + (e)	(h) = (c) + (f)
Zelí								
Květák a brokolice květáková								
Houby								
Bobuloviny								
<b>Ostatní celkem</b>								
<b>CELKEM</b>								

\* V každém oznámení je třeba vyplnit samostatnou excelovou tabulku.

## PŘÍLOHA IV

## TABULKY, JEŽ MAJÍ BÝT ZASLÁNY V SOULADU S ČL. 10 ODS. 2 S PRVNÍM OZNÁMENÍM PODLE ČL. 10 ODS. 1

## STAŽENÍ Z TRHU – JINÁ URČENÍ

Maximální částky podpory stanovené členským státem v souladu s čl. 79 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 a články 4 a 5 tohoto nařízení

Členský stát: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Příspěvek organizace producentů (EUR/100 kg)	Finanční podpora Unie (EUR/100 kg)
Jablka		
Hrušky		
Rajčata		
Mrkev/karotka		
Zelí		
Paprika zeleninová (sladká paprika)		
Květák a brokolice květáková		
Okurky salátové a okurky nakládačky		
Houby		
Švestky		
Bobuloviny		
Čerstvé stolní hrozny		
Kiwi		
Pomeranče		
Klementinky		
Mandarinky		
Citrony		
Broskve		
Nektarinky		

## Maximální částky podpory stanovené členskými státy v souladu s čl. 85 odst. 4 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 a článkem 6 tohoto nařízení

Členský stát: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Volně pěstované		Ve skleníku	
	Příspěvek organizace producentů (EUR/ha)	Finanční podpora Unie (EUR/ha)	Příspěvek organizace producentů (EUR/ha)	Finanční podpora Unie (EUR/ha)
Jablka				
Hrušky				
Rajčata				
Mrkev/karotka				
Zelí				
Paprika zeleninová (sladká paprika)				
Květák a brokolice květáková				
Okurky salátové a okurky nakládačky				
Houby				
Švestky				
Bobuloviny				
Čerstvé stolní hrozny				
Kiwi				
Pomeranče				
Klementinky				
Mandarinky				
Citrony				
Broskve				
Nektarinky“				